

OSŁODZIĆ (46) *vb pf*

Oba o jasne.

inf osłodzić (17). ◇ *fut 2 sg* osłodziysz (2). ◇ *3 sg* osłodzi (1). ◇ *praet 3 sg m* osłodził (1). ◇ *imp 2 sg* osł(o)dź (10). ◇ *pass con 3 sg f* by się osłodziła (1). ◇ *part praet act* osłodziwszy (14).

Sł stp notuje, *Cn brak*, *Linde bez cytatu*.

Uczynić słodkim; indulcare, obdulcorare *Mącz*; *condulcare* *Vulg* [*w tym: co* (44)] (46): Iteż naprzeciwno załtharzałemu kałzłowi to iest Wezmi Izop/ kofaćczu/ s figami/ lakricijey á tho łpołem wwarz/ á osłodziwszy poranu łie napijay *FalZioł* I 66c; Człowiekowi kthory wnątrz ma żżenie thak profto albo osłodziwszy throchę dawam mu ie [*wódki*] pić *FalZioł* II 2d, I 10d, 38b; *Obdulcorare*, *Słodko* vczinić/ osłodzić. *Mącz* 256b, [169]a.

osłodzić czym (26): á potim osłodziłz trochę miodem sżimowanym *FalZioł* I 32c; *Galienus* vczy warzyć łamę przęłkę zwinem á z wodą/ á osłodzić trochę czukrem *FalZioł* I 35d, I 7a, 18a, 36c, 37b, 50d (20); á wwierć potym iż będzie polewká s tego/ tę osłodziwszy miodem/ álbo cukrem/ piy iáko częłto chcełz. *SienLek* 85, 110 [2 r.], 127; vncy go [*decoctum*] czwórzy wżiáwłzy/ á firupámi osłodziłzy/ wedle zwyczáiu. *Oczko* 34v, 38.

osłodzić z czym (1): *SienLek* 105v *cf* »ocukrować albo z miodem osłodzić«.

W charakterystycznych połączeniach: osłodzić cukrem (9), *miodem* (8), *syropami*.

Szeregi: »ocukrować albo osłodzić« (1): Dzieciom tho ocukrować albo osłodzić możełz *FalZioł* V 70.

»ocukrować albo miodem (*a. z miodem*) osłodzić« (5): á potym przecedziłzy ocukruy albo miodem rożanym osłodz á te^{go} łie napijay. *FalZioł* I 59c, I 57c, 66c, V 82; ołáthek ocukruy álbo z miodem osłodz/ dayże choremu pić po kilká dni. *SienLek* 105v.

Przen (12) :

a) *Uczynić coś mniej przykrym* [*co*] (7) : ábowiem kto łepiey fráfunki z głowy wybić męłzczyznie/ [...] vłpokoić łerceze/ osłodzić gorzkość tego łwiátá może/ nád łámicę? *GórnDworz* Bb6, C5.

osłodzić komu (4): Powiedziałem ia iżem znał te łudzi/ ktorzy gorzkość w miłości vmieli więc łobie osłodzić *GórnDworz* Kk8v, C4v; *BiałKat* 163v; *SkarKaz* 488b.

osłodzić się czym (1): áby łię iego [*Chrystusa*] łmiercią moiá łmierć osłodziłá/ ktora mi przykra będzie *SkarKaz* 423a.

W charakterystycznych połączeniach: osłodzić gniew, gorzkość (2), *nędzę, nielaskę, płochosć, łmierć*.

Szereg: »ochylić i osłodzić« (1): [*Jan Slejdan o Lutrze*] thám gdy niemógł iego płochosći ochylić y osłodzić łudziem/ wnełh go prorokiem vczyłł *BiałKat* 163v.

b) *Uczynić przyjemnym; condulcare* *Vulg* [*co*] (2) : Przed oblicznością oczu twoich osłodzi vłtá łwoie *Leop Eccli* 27/26; gorzka to iest rzecz prawdá/ á iam nie *Mercurius*, żebych iá osłodzić vmiáł. *GórnRozm* D4v.

c) *Opisać coś w sposób zachęcający, coś zachwalić* [*co*] (3) : *Dulcorare* in *Bibliis*, pro *Dulce* reddere, *Insolens*, *Osłodzić*. *Mącz* 97c; Nie łudzkie to łpráwy/ łerce odmienić [...] y ták tę prawdę osłodzić/ iż dla niey łudzie máłętnosćią y łwiátem włzytkim gárdżili *SkarKaz* 241b, 123a.

Formacje współrdzenne cf SŁODZIĆ.

Cf OSŁODZENIE, **OSŁODZONY**

IM